

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى

Glorify the name of thy Guardian-Lord, Most High, Who hath created, and further, given order and proportion; Who hath ordained laws. And granted guidance;

AlA'la

(The Most High)

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى (١)

1. Glorify the Name of your Lord, the Most High,

الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى (٢)

2. Who has created (everything), and then proportioned it;

وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى (٣)

3. And Who has measured
(preordainments for each and everything even to be blessed or wretched);
then guided
(i.e. showed mankind the right as well as wrong paths, and guided the animals to pasture);

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى (٤)

4. And Who brings out the pasturage,

فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى (٥)

5. And then makes it dark stubble.

سَنُقْرُوكَ فَلَا تَنْسَى (٦)

6. We shall make you to recite (the Qur'ân), so you (O Muhammad SAW) shall not forget (it),

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ

7. Except what Allâh, may will,

إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى (٧)

He knows what is apparent and what is hidden.

وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَى (٨)

8. And We shall make easy for you (O Muhammad SAW) the easy way (i.e. the doing of righteous deeds).

فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ الذُّكْرَى (٩)

9. Therefore remind (men) in case the reminder profits (them).

سَيَذَكَّرُ مَنْ يَخْشَى (١٠)

10. The reminder will be received by him who fears (Allâh),

وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى (١١)

11. But it will be avoided by the wretched,

الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَى (١٢)

12. Who will enter the great Fire and made to taste its burning,

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى (١٣)

13. Wherein he will neither die (to be in rest) nor live (a good living).

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى (١٤)

14. Indeed whosoever purifies himself (by avoiding polytheism and accepting Islâmic Monotheism) shall achieve success,

وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى (١٥)

15. And remembers (glorifies) the Name of his Lord (worships none but Allâh), and prays (five compulsory prayers and Nawâfil additional prayers).

بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا (١٦)

16. Nay, you prefer the life of this world;

وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى (١٧)

17. Although the Hereafter is better and more lasting.

إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى (١٨)

18. Verily! This is in the former Scriptures,

صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى (١٩)

19. The Scriptures of Ibrâhim (Abraham) and Mûsa (Moses).

